



Weisung Nr. 10.24.11.01

Anhang 1

## **Auszüge aus Personenstandsregistern gemäss dem CIEC-Übereinkommen Nr. 34**

### **CIEC-Formblätter 1-5**

## **1 Grundsätze**

### **1.1 Ausgangslage**

Die Grundlagen betreffend CIEC-Urkunden sind im Anhang des CIEC-Übereinkommens Nr. 34 sowie in den Weisungen des EAZW Nr. 10.24.11.01 «*Ausstellung von CIEC-Urkunden Nr. 34*» und Nr. 10.22.04.01 «*Ehe für alle*» - Ziffer 9 - festgelegt.

Das vorliegende Dokument soll die Umsetzung kurz skizzieren und einen einfachen Zugang zu den dafür notwendigen Informationen ermöglichen.

Alle Formulare des CIEC-Übereinkommens Nr. 34 werden auf der für Zivilstandsbehörden reservierten Seite des EAZW und in der Infostar-Dokumentengalerie zur Verfügung gestellt.

Auch die A-Handbücher behalten ihre Relevanz und dienen als Grundlage für die Erstellung der Auszüge.

### **1.2 Einrichtung**

Die Daten aus den in Papier geführten Personenstandsregistern und Infostar NG werden in Form von Urkunden nach dem CIEC-Übereinkommen Nr. 34 bekanntgegeben, vorbehaltlich dem CIEC-Übereinkommen Nr. 16.

Die Dokumente, die nicht aus Infostar generiert werden können, sind analog den Notfalldokumenten manuell zu erstellen.

Es gibt fünf Vorlagen, die in Ziffer 3 dieser Anweisung je nach Ereignis beschrieben werden. Jede Vorlage ist beidseitig auf Sicherheitspapier in Farbe oder in Graustufen<sup>1</sup> zu drucken.

## **2 Inhalt**

Die wesentlichen Inhalte der Datenfelder werden nachfolgend beschrieben. Die in den Modellen übertragenen Zivilstandsdaten werden auf Grundlage der ursprünglichen Eintragungen und späteren Randanmerkungen in den Zivilstandsregistern erstellt (Art. 6a Abs. 1 ZStV).

---

<sup>1</sup> Resolution angenommen von der Versammlung der Commission Internationale de l'Etat Civil am 22 September 2022 in Strasbourg

Die Daten, die nicht in den in Papier geführten Registern enthalten sind, dürfen grundsätzlich nicht hergeleitet werden. Nur diejenigen Daten, die in dem Papier geführten Zivilstandsregistern enthalten sind, dürfen in Auszügen erscheinen mit Ausnahme der unter Ziffer 3 sowie in der Weisung Nr. 10.16.11.01 vom 1. November 2016 «*In Papierform geführte Zivilstandsregister (1876 bis 2004)*» beschriebenen Fälle.

Diese Erläuterungen gelten analog für Auszüge aus Urkunden, die nach dem CIEC-Übereinkommen Nr. 16 ausgestellt werden.

Die Weisung Nr. 10.16.11.01 vom 1. November 2016 «*In Papierform geführte Zivilstandsregister (1876 bis 2004)*» bleibt im Übrigen in Kraft.

## 2.1 Kopf- und Fusszeile

| Nr.          | Daten                               | Stand | Bemerkungen / Beispiele                                                                         |
|--------------|-------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-1-1        | Zivilstandsamt von                  |       | ZA Bern-Mittelland BE                                                                           |
| 2-1          | Staat                               |       | Schweiz                                                                                         |
| 9-3-2        | Nr. des Eintrags                    |       | Schlusszeichen (-/-) setzen                                                                     |
| 9-3-3        | Nr. des Auszugs                     |       | Nummer der entsprechenden Transaktion in Infostar oder die Referenz des Einzelregisters angeben |
| 8-6-3<br>8-1 | Datum der Ausstellung<br>TT/MM/JJJJ |       | Anzugeben im Format<br>27/03/2025                                                               |
| 9-4-6        | Siegel                              |       | Prägestempel anbringen <sup>2</sup>                                                             |
| 9-4-1        | Unterschrift                        |       | Unterschrift der Zivilstandsbeamtin oder des Zivilstandsbeamten anbringen                       |
| 7-7-1-2      | Unterzeichner/-in                   |       | Vorname und Name der Zivilstandsbeamtin oder des Zivilstandsbeamten                             |

<sup>2</sup> KS 04.06.01.a2 – Anhang B

### 3 Formblätter

#### 3.1 Formblatt 1 / Geburt

Die Daten des Kindes sind aktuell unter Berücksichtigung der letzten Eintragungen (spätere Randanmerkungen und Änderungen - Art. 98 Abs. 1 ZStV) wiederzugeben.

| Nr.                | Daten                             | Stand                                                                                                               | Bemerkungen / Beispiele                                                                                                                                  |
|--------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-4-4              | Sonstige Angaben                  |                                                                                                                     | Nur Angaben gemäss der Ziffer 4 dieses Dokuments                                                                                                         |
| 1-8-2-1<br>1-8-2-2 | Geschlecht männlich / weiblich    | Aktuelles Geschlecht des Kindes                                                                                     | Ein Geschlecht muss zwingend aktiviert werden; mit Ausnahme des Art. 35a ZStV = leer gelassen                                                            |
| 2-2                | Geburtsort                        | Geburtsort zum Zeitpunkt des Ereignisses gemäss Infostar oder Geburtsregister                                       | Burgdorf BE                                                                                                                                              |
| 3-4-1<br>3-4-2     | Rolle der Eltern                  | Daten der Eltern zum Zeitpunkt der Entstehung des Kindesverhältnisses.                                              | Es dürfen keine Änderungen vorgenommen werden, die sich aus einer Geschlechtsänderung für die Eltern ergeben. Solche Änderungen haben keine Auswirkungen |
| 7                  | Name                              | Aktueller Name des Kindes                                                                                           | Die Angabe entspricht dem Familiennamen unter Berücksichtigung eventueller Randanmerkungen (z. B. nachträgliche Eheschliessungen der Eltern)             |
|                    |                                   | Name der Eltern zum Zeitpunkt der Geburt oder der Begründung des Eltern-Kind-Verhältnisses                          |                                                                                                                                                          |
| 7-2-1              | Geburtsname                       | Name zum Zeitpunkt der Geburt oder der Begründung des Eltern-Kind-Verhältnisses                                     | Die Angabe entspricht dem Ledignamen                                                                                                                     |
| 7-7-6              | Sonstige(r) Namensbestandteil(e)  | Aktueller anderer aktueller Name des Kindes                                                                         | Die Angabe stimmt mit "andere Namen" überein.<br><br>/!\ Das Zeichen "Na" muss nach dem oder den Namen eingefügt werden                                  |
|                    |                                   | Anderer Name der Eltern zum Zeitpunkt der Geburt oder der Begründung des Eltern-Kind-Verhältnisses                  |                                                                                                                                                          |
| 7-9                | Vornamen                          | Aktueller Vorname des Kindes                                                                                        |                                                                                                                                                          |
|                    |                                   | Vorname der Eltern zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes oder der Begründung des Eltern-Kind-Verhältnisses (Adoption) |                                                                                                                                                          |
| 8-2<br>8-1         | Geburtsdatum / TT/MM/JJJJ   hh:mm |                                                                                                                     | Anzugeben im Format: 27/03/2025   13:50                                                                                                                  |
| 9-3-5-1            | Personenkennzeichen               |                                                                                                                     | Ist nicht in Infostar und im Einzelregister enthalten<br>Schlusszeichen (-/-) setzen                                                                     |

Wurde das Kind nach dem 1. April 1973 adoptiert oder wurde die nach altem Recht ausgesprochene Adoption dem seitdem geltenden Recht unterworfen, so ist ein Auszug aus dem Zusatzblatt ohne Erwähnung der Adoption zu erstellen.

Wurde das Kind gestützt auf das vor dem 1. April 1973 geltenden Recht adoptiert und wurde die Adoption nicht dem neuen Recht unterworfen, müssen die biologische Abstammung sowie die Namen der Adoptiveltern zum Zeitpunkt der Adoption in der Geburtsurkunde aufgeführt werden. Die Angaben zur einfachen Adoption werden unter der Rubrik 1-4-4 «*Sonstige Angaben*» mit dem Symbol «AS» gefolgt von den Adoptiveltern eingetragen (siehe Beispiel unten).

### Beispiel

|       |                                                                                                                                                            |                                                                         |                                                                |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                            | 3-4-1 <input type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab               | <input checked="" type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab |
|       |                                                                                                                                                            | 3-4-2 <input checked="" type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma | <input type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma         |
| 7     | Nom<br>Name<br>Cognome<br>Num                                                                                                                              | Meier                                                                   | Meier                                                          |
| 7-2-1 | Nom de naissance<br>Geburtsname<br>Cognome alla nascita<br>Num da nubile resp. nubil                                                                       | Maler                                                                   | -/-                                                            |
| 7-7-6 | Autre(s) partie(s) du nom<br>Sonstige(r) Namensbestandteil(e)<br>Altra(e) parte(i) del cognome<br>Auter(s) element(s) dal num                              | -/-                                                                     | -/-                                                            |
| 7-9   | Prénoms<br>Vornamen<br>Nomi<br>Prenoms                                                                                                                     | Karla                                                                   | Lorenz                                                         |
| 1-4-4 | Autres énonciations / Sonstige Angaben / Altre indicazioni / Ulterioras indicaziuns<br>AS - Adoptivvater : Müller, Karl / Adoptivmutter : Müller, Isabelle |                                                                         |                                                                |

### 3.2 Formblatt 2 / Anerkennung

Alle Personenstandsdaten (Kind / Eltern) müssen im Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs geführt werden.

| Nr.                                                        | Daten                               | Stand                                                            | Bemerkungen / Beispiele                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7-2-2-5                                                    | Name vor der Anerkennung            | Name zum Zeitpunkt der Geburt und der Anerkennung des Kindes     | Diese Namen können unterschiedlich sein                                                                                                                                                                                                                             |
| 7-2-2-6                                                    | Name nach der Anerkennung           |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1-8-2-1<br>1-8-2-2                                         | Geschlecht männlich / weiblich      | Geschlecht zum Zeitpunkt der Anerkennung                         | Ein Geschlecht muss zwingend aktiviert werden; mit Ausnahme des Art. 35a ZStV = leer gelassen                                                                                                                                                                       |
| 2-9-1                                                      | Ort der Anerkennung                 | Ort des Ereignisses gemäss Infostar oder Anerkennungsregister    | Zürich ZH                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3-4-2<br>3-4-2-1                                           | Mutter<br>Künftige Mutter           | Aktuelle Vor- und Nachnamen der Mutter oder der künftigen Mutter | Anzugeben im Format: Futura, Anna (Familienname, Vorname)                                                                                                                                                                                                           |
| 3-6-3<br>3-6-4<br>3-6-1-6<br>3-6-1-1<br>3-6-1-2<br>3-6-1-3 | Typ der Anerkennung                 |                                                                  | Typ gemäss der erhaltenen Erklärung auswählen                                                                                                                                                                                                                       |
| 3-6-2                                                      | Anerkennende(r)                     |                                                                  | die Mutter oder den Vater auswählen, die oder der die Erklärung unterzeichnet hat                                                                                                                                                                                   |
| 8-1<br>8-8-1-1                                             | Datum der Anerkennung<br>TT/MM/JJJJ |                                                                  | Anzugeben im Format: 27/03/2025                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9-8-2                                                      | Erteilte Zustimmung(en)             |                                                                  | Wenn kein Vermerk über Zustimmungen in Infostar oder im Einzelregister enthalten ist, kein Kästchen ankreuzen (leer lassen).<br>Wenn die Zustimmung der Mutter vorliegt, das Kästchen 3-4-2 ankreuzen.<br>Beispiel: die Anwendung des deutschen Rechts <sup>3</sup> |

Für alle anderen Daten gelten die Angaben unter den Ziffern 2.1 und 3.1 oben.

<sup>3</sup> Weisung EAZW Nr. 10.25.06.01 vom 6. Juni 2025 « Entgegennahme von Kindesanerkennungen nach deutschem Recht »

### 3.3 Formblatt 3 / Eheschliessung

Alle Personenstandsdaten der Ehegatten müssen zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs geführt werden.

| Nr.                        | Daten                                                                  | Stand                                                                                              | Bemerkungen / Beispiele                                                                                                                                  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-3                        | Ort der Eheschliessung                                                 | Ort des Ereignisses gemäss Infostar oder Eheregister                                               | Burgdorf BE                                                                                                                                              |
| 4-1-1<br>4-1-1-3           | Ehemann / Ehefrau                                                      | Angaben zu den Ehegatten zum Zeitpunkt der Eheschliessung                                          | Je nach Geschlecht ist das Feld «Ehefrau» oder «Ehemann» zu markieren. Liegt eine Geschlechtsänderung vor, ist diese entsprechend zu berücksichtigen.    |
| 7-6-1-5                    | Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs <sup>4</sup>            | Name zum Zeitpunkt der Ausstellung der Urkunde (Infostar) oder Namen nach der Ehe (Einzelregister) | Berücksichtigen der Nennung des Namens nach der Eheschliessung im in Papierform geführten Register oder Ableitung aus dem Gesetz (siehe Beispiele unten) |
| 7-2-1                      | Geburtsname                                                            | Ledigname                                                                                          | Die Angabe entspricht dem Ledignamen                                                                                                                     |
| 7-3-4                      | Name vor der Eheschliessung                                            | Familienname im Zeitpunkt vor der Eheschliessung oder dem Ledigname gemäss dem Familienstand       | Es handelt sich insbesondere um einen aus einer früheren Ehe stammenden Namen, der beibehalten wurde oder den Ledigname                                  |
| 7<br>7-2-1<br>7-7-6<br>7-9 | Name<br>Geburtsname<br>Sonstige(r)<br>Namensbestandteil(e)<br>Vornamen | Daten der Eltern der Eheleute zum Zeitpunkt der Entstehung des Kindesverhältnisses.                | Es dürfen keine Änderungen vorgenommen werden, die sich aus neuen Ereignissen ergeben. Solche Änderungen haben keine Auswirkungen                        |
| 8-3                        | Datum der Eheschliessung<br>TT/MM/JJJJ                                 |                                                                                                    | Anzugeben im Format:<br>27/03/2025                                                                                                                       |

Es ist möglich, dass der Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs, der Name vor der Eheschliessung und der Geburtsname identisch sind.

Bei den vor dem 1. Januar 1988 beurkundeten Eheschliessungen fehlen Angaben über die Namensführung und die Heimatorte der Ehefrau nach der Trauung. Diese Daten leiteten sich von Gesetzes wegen vom Ehemann ab. Neu gilt, dass der Name der Ehefrau, unabhängig davon, ob es sich um ein inländisches Dokument oder ein Formular nach der Konvention CIEC Nr. 16 oder 34<sup>5</sup> handelt, im Auszug festgehalten wird.

Für alle anderen Daten gelten die Angaben unter den Ziffern 2.1 und 3.1 oben.

<sup>4</sup> Rubrik, die alle Fälle abdeckt, in denen ein anderer gesetzlicher Name verwendet wird; Anhang 3 – Regeln für CIEC-Modelle, Ziff. 12 Bst. g.

<sup>5</sup> Weisung Nr. 10.16.11.01 vom 1. November 2016 «In Papierform geführte Zivilstandsregister (1876 bis 2004)»

Beispiel «Geschiedene»:

Ehe vor 1988→

Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs: Cuny (vom Gesetz)

Name vor der Eheschliessung: Thommen

Geburtsname: Ehrsam

Beispiel «Ledig»:

Ehe vor 1988→

Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs: Cuny (vom Gesetz)

Name vor der Eheschliessung: Ehrsam

Geburtsname: Ehrsam

Seite 12  
Form. 3

ZIVILSTANDSKREIS  
BURGDORF

Nr. 12

Cuny-Thommen geb.  
Ehrsam

**Eheregister**

Am sechzehnten Februar ————— tausendneuhundert dreihundfünfzig  
sind vor dem Zivilstandsbeamten des Kreises Burgdorf —————  
erschienen, um die Ehe miteinander einzugehen: —————  
Cuny, Alois Peter ③ —————  
Beruf: Buchdrucker —————  
Zivilstand: ledig —————  
von Blauen (Bern) —————  
wohnhaft in Burgdorf —————  
geboren in Dittingen (Bern) ————— am 22. Juni 1920 —————  
Sohn des Cuny, Joseph —————  
und der Emilie Marie Jermann ① ————— geborenen —————  
und  
Thommen geborene Ehrsam, Mina ② —————  
Zivilstand: Ehefrau des Alois Peter Cuny ————— Auflösung der Ehe nach Verschönerklärung  
von Diegten (Baselland) ————— [durch Urteil, rechtskräftig geworden am 2. Februar 1949 ②]  
wohnhaft in Langenthal (Bern) —————  
geboren in Gempfen (Solothurn) ————— am 15. Dezember 1912 —————  
Tochter des Ehrsam, Paul —————  
und der Lydia Flora, ————— geborenen Regenass —————  
vor folgenden Trauzeugen:  
1. Ehrsam Paul, in Gempfen, und dessen Ehefrau —————  
2. Flora, geborenen Regenass. —————  
Nachdem die Verlobten die Frage, ob sie die Ehe miteinander eingehen wollen, einzeln bejaht  
haben, hat der Zivilstandsbeamte erklärt, dass durch diese beidseitige Zustimmung die Ehe  
kraft des Gesetzes geschlossen worden ist.  
Die Eheleute:  
Ehemann: ③ Emil Cuny  
Ehefrau: Mina Thommen nun Frau Cuny ④  
Die Zeugen:  
1. Paul Ehrsam  
2. Flora Ehrsam-Regenass  
Der Zivilstandsbeamte:  
Unterschrift  
⑥ Mitgeteilt an Zivilstandsamt ⑤ Dittingen, Diegten und Langenthal —————  
Eingetragen im Familienregister von ————— Band ————— Blatt —————

Beispiel «Geschiedene»:

Ehe nach 1988→

Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs: Kasper (bei den Formalitäten)

Name vor der Eheschliessung: Germann

Geburtsname: Conrad

Beispiel «Ledig»:

Ehe nach 1988→

Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs: Kasper (bei den Formalitäten)

Name vor der Eheschliessung: Conrad

Geburtsname: Conrad

Zivilstandskreis

Schiers

**Eheregister****3.3011**

Form. 3

Seite 85

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |                                                             |             |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|-------------|-------|
| ①                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Am 3. Mai 1988 -/- | sind vor dem/der<br>Zivilstandsbeamten/en/in<br>des Kreises | Schiers -/- | Nr. 4 |
| erschienen, um die Ehe miteinander einzugehen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |                                                             |             |       |
| Familienname <u>Kasper -/-</u><br>Vornamen Hans Martin -/-<br>Zivilstand ledig -/-<br>Heimatorte Malans GR -/-<br>Ort und Datum der Geburt Chur, 2. März 1956 -/-<br>Familien- und Vornamen des Vaters Kasper, Luzi -/-<br>Familien- und Vornamen der Mutter Kasper geb. Casaulta, Corina -/-<br>Wohnort Schiers -/-                                                     |                    |                                                             |             |       |
| und                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                                             |             |       |
| Familienname <u>Germann geb. Conrad -/-</u><br>Vornamen Carin -/-<br>Zivilstand verwitwet von Germann, Peter seit 31. August 1984 -/-<br>Heimatorte Sitterdorf TG -/-<br>Ort und Datum der Geburt Davos, 10. Juli 1954 -/-<br>Familien- und Vornamen des Vaters Conrad, Reto -/-<br>Familien- und Vornamen der Mutter Conrad geb. Caprez, Maja -/-<br>Wohnort Zürich -/- |                    |                                                             |             |       |
| vor folgenden Trauzeugen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                             |             |       |
| 1. Trepp, Guido, in Schiers -/-<br>2. Baumann, Sabine, in Zürich -/-<br>Nachdem die Verlobten die Frage, ob sie die Ehe miteinander eingehen wollen, einzeln bejaht haben, hat der Zivilstandsbeamte erklärt, dass durch diese beidseitige Zustimmung die Ehe kraft des Gesetzes geschlossen worden ist.                                                                 |                    |                                                             |             |       |
| Familienname des Mannes nach der Eheschliessung <u>Kasper -/-</u><br>Familienname der Frau nach der Eheschliessung <u>① Kasper geb. Conrad -/-</u>                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                             |             |       |
| Gemeinsame Kinder (Familienname, Vornamen, Ort und Datum der Geburt)                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |                                                             |             |       |
| Die Eheleute                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                                                             |             |       |
| Ehemann Unterschrift<br>Ehefrau Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                                                             |             |       |
| Die Zeugen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                             |             |       |
| 1. Unterschrift<br>2. Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                             |             |       |
| Heimatorte der Frau nach der Eheschliessung <u>② Malans GR -/-</u><br>Der Zivilstandsbeamte Unterschrift<br>③ Mitgeteilt an ZA Malans, Zihlschlacht TG, Zürich -/-<br>④                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                             |             |       |
| Eingetragen im Familienregister von                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                                             |             |       |
| Band—Blatt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                             |             |       |

[Handbuch A – Seite 09.95 – Beispiel 3.3011]

### 3.4 Formblatt 4 / Eingetragene Partnerschaft

Alle Zivilstandsdaten der Partnerin oder des Partners müssen zum Zeitpunkt der Erstellung des Auszugs geführt werden.

| Nr.          | Daten                                                      | Stand                | Bemerkungen / Beispiele                      |
|--------------|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| 1-3-5-6      | Auszug aus der Urkunde über die eingetragene Partnerschaft |                      | Dieser Titel muss zwingend ausgewählt werden |
| 2-6          | Ort der Eintragung                                         | Ort der Unterschrift | Burgdorf BE                                  |
| 8-6-9<br>8-1 | Datum der Eintragung<br>TT/MM/JJJJ                         |                      | Anzugeben im Format:<br>27/03/2025           |

Für alle anderen Daten gelten die Angaben unter den Ziffern 2.1, 3.1. und 3.3 oben.

### 3.5 Formblatt 5 / Tod

Alle Personenstandsdaten des Verstorbenen müssen zum Zeitpunkt des Todes geführt werden.

| Nr.                     | Daten                                                                            | Stand                                                  | Bemerkungen / Beispiele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-4                     | Todesort                                                                         | Ort des Ereignisses gemäss Infostar oder Todesregister | Burgdorf BE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4-1-2-2<br>4-2-2-2      | Letzte Ehefrau bzw. letzter Ehemann<br><br>Letzte Partnerin bzw. letzter Partner |                                                        | Daten zum Zeitpunkt des Eintrags im in Papierform geführten Register oder des Abschlusses des Todesfalls (GF-Tod)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8-5                     | Todesdatum<br>TT/MM/JJJJ                                                         |                                                        | Anzugeben im Format:<br>27/03/2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4-3-4<br>9-8-5<br>9-8-6 | Vorherige Ehen oder Partnerschaften                                              |                                                        | Wenn der Zivilstand der verstorbenen Person geschieden, verwitwet, unverheiratet oder gerichtlich aufgelöste Partnerschaft / durch Tod aufgelöste Partnerschaft / durch Verschollenerklärung aufgelöste Partnerschaft gewesen ist, muss das Feld "Ja" aktiviert werden. Das Feld "Nein" wird aktiviert, wenn die verstorbene Person zum Zeitpunkt des Todes verheiratet gewesen ist. |

Für alle anderen Daten gelten die Angaben unter den Ziffern 2.1 und 3.1 oben.

#### **4 Sonstige Angaben**

Die folgenden Angaben gelten für alle Formblätter.

Für das Ausfüllen des Feldes 1-4-4 sind ausschliesslich der folgenden Symbole zu verwenden:

|      |                                                       |
|------|-------------------------------------------------------|
| Abs  | Verschollen                                           |
| AbsC | Ehefrau bzw. Ehemann verschollen                      |
| AbsP | Partnerin bzw. Partner verschollen                    |
| AMar | Nichtigerklärung der Ehe                              |
| APE  | Nichtigerklärung der eingetragenen Partnerschaft      |
| AS   | Einfache Adoption                                     |
| CMP  | Umwandlung der Ehe in eine eingetragene Partnerschaft |
| CM   | Ehevertrag                                            |
| CP   | Partnerschaftsvertrag                                 |
| CPM  | Umwandlung der Partnerschaft in eine Ehe              |
| D    | Tod                                                   |
| DC   | Tod der Ehefrau bzw. des Ehemanns                     |
| Div  | Scheidung                                             |
| DP   | Tod der Partnerin bzw. des Partners                   |
| DPE  | Aufhebung der eingetragenen Partnerschaft             |
| Mar  | Ehe                                                   |
| PE   | Eingetragene Partnerschaft                            |
| SC   | Trennung von Tisch und Bett                           |

Diesen Zeichen folgen gegebenenfalls das Datum und der Ort des Ereignisses sowie der Name und Vorname der Ehefrau oder des Ehemannes bzw. der Partnerin oder des Partners.

#### **5 Daten nicht verfügbar**

Wenn für ein Feld keine Daten verfügbar sind, sollten in dem Feld Schlusszeichen (-/-) eingefügt werden.